

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

14 MEI 1998

Voorstel van bijzondere wet tot regeling van de strafrechtelijke aansprakelijkheid van leden van een Gemeenschaps- of Gewestregering

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE REGERING

Art. 10

Paragraaf 1, eerste en tweede lid, telkens aanvullen met de woorden «of was».

Verantwoording

Met de toevoeging van deze woorden wordt verduidelijkt dat het ook om gewezen gemeenschaps- of gewestministers kan gaan.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 13

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 13. — § 1. In geval van een verzoek om verlof voor de rechtstreekse dagvaarding zendt de procureur-generaal aan elke betrokken Gemeenschaps- of Gewestregering

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-969 - 1997/1998:

Nr. 1: Voorstel van bijzondere wet van de heer Vandenberghe c.s.
Nr. 2: Corrigendum.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

14 MAI 1998

Proposition de loi spéciale réglant la responsabilité pénale des membres des gouvernements de communauté ou de région

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Insérer au § 1^{er}, alinéa 1^{er} et 2, chaque fois les mots «ou était» entre les mots «est» et «responsable».

Justification

En insérant ces mots, le Gouvernement veut préciser qu'il puisse s'agir aussi d'anciens ministres de communauté ou de région.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Remplacer cet article comme suit:

«Art. 13. — § 1^{er}. Lorsqu'il s'agit d'une demande d'autorisation visant la citation directe, le procureur général transmet à chaque Conseil de communauté

Voir:

Documents du Sénat:

1-969 - 1997/1998:

N° 1: Proposition de loi spéciale de M. Vandenberghe et consorts.
N° 2: Corrigendum.

Gewestraad een overzicht van de aanwijzingen en de indicatie omtrent hun mogelijke kwalificatie over. In geval van een verzoek om verlof voor de vordering tot regeling van de rechtspleging zendt de procureur-generaal aan elke betrokken Raad eveneens een overzicht van de aanwijzingen en de indicatie omtrent hun mogelijke kwalificatie over, samen met de akte van in verdenkingstelling.

Zonder zich over de grond van het dossier uit te spreken gaat elke betrokken Raad na of de vraag ernstig is.

Hij kan het verlof weigeren indien blijkt dat:

— zowel de strafvordering als de feiten duidelijk hoofdzakelijk gestoeld zijn op politieke gronden;

— de aangedragen elementen onrechtmatig, willekeurig of onbeduidend zijn.

§ 2. Elke betrokken Gemeenschaps- of Gewestraad beraadslaagt over het verzoek om verlof van de procureur-generaal overeenkomstig de bepalingen van zijn reglement. De procedure verloopt met gesloten deuren.

Elke Raad kan het dossier opvragen, alsook de procureur-generaal en de minister en zijn raadsman afzonderlijk horen in de bevoegde commissie. In geen geval kan een debat op tegenspraak plaatsvinden.

§ 3. Elke Raad die zich moet uitspreken over het verzoek tot verlof, kan echter zijn beslissing uitstellen en afhankelijk maken van de door hem ingeroepen redenen.»

Verantwoording

Dit amendement wil de tekst van het voorgestelde artikel 13 aanpassen aan de door de Commissie voor de herziening van de Grondwet en de hervorming van de instellingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurde tekst van het overeenstemmend artikel 12 van het voorstel tot regeling van de strafrechtelijke aansprakelijkheid van ministers (Stuk Kamer, 1997-1998, nr. 1274/16).

Het artikel geeft de criteria aan op basis waarvan elke betrokken Gemeenschaps- of Gewestraad al dan niet verlof verleent voor de rechtstreekse dagvaarding of de vordering tot regeling van de rechtspleging.

Het artikel moet als een geheel worden benaderd:

1. Geen Raad kan zich uitspreken over de grond van de zaak. Dat is trouwens de essentie van de voorgestelde wijziging van artikel 125 van de Grondwet: de Raad vervult niet langer de rol van raadkamer of kamer van inbeschuldigingstelling, maar komt slechts tussen op het einde van het onderzoek. Terwijl vroeger de artikelen 103 en 125 van de Grondwet zo werden geïnterpreteerd dat het openbaar ministerie geen onderzoek kon beginnen, moet in de nieuwe procedure het onderzoek voltooid zijn en moet de procureur-generaal tot zijn eindvordering willen overgaan. De Raad vervult met andere woorden enkel nog een filterrol.

ou de région concerné un relevé des indices et de l'indication de leur qualification possible. Lorsqu'il s'agit d'une demande d'autorisation visant la requête en règlement de la procédure, le procureur général transmet également à chaque Conseil concerné un relevé des indices et de l'indication de leur qualification possible ainsi que l'acte d'inculpation.

Sans se prononcer sur le fond du dossier, chaque Conseil concerné vérifie si la demande est sérieuse.

Il peut refuser son autorisation lorsqu'il s'avère:

— que tant l'action publique que les faits sont manifestement fondés essentiellement sur des motifs politiques;

— que les éléments fournis sont irréguliers, arbitraires ou insignifiants.

§ 2. Chaque Conseil de communauté ou de région concerné délibère sur la demande d'autorisation du procureur général conformément aux dispositions de son règlement. La procédure se déroule à huis clos.

Chaque Conseil peut demander le dossier ainsi qu'entendre séparément le procureur général et le ministre et son conseil au sein de la commission compétente. En aucun cas, un débat contradictoire ne peut avoir lieu.

§ 3. Chaque Conseil qui doit se prononcer sur la demande d'autorisation, peut toutefois reporter sa décision et la subordonner aux motifs invoqués par lui.»

Justification

Le présent amendement vise à adapter le texte de l'article 13 proposé au texte, adopté par la Commission de révision de la Constitution et de la réforme des institutions de la Chambre des représentants, de l'article 12 correspondant de la proposition de loi réglant la responsabilité pénale des ministres (Doc. Chambre, 1997-1998, n° 1274/16).

Le présent article indique les critères sur la base desquels tout conseil de communauté ou de région concerné donne son autorisation pour la citation directe ou la requête en règlement de procédure.

L'article doit être considéré dans son ensemble:

1. Aucun Conseil concerné ne peut se prononcer sur le fond de la cause. Telle est d'ailleurs l'essence même de la proposition d'adaptation de l'article 125 de la Constitution: le Conseil ne joue plus le rôle de chambre du conseil ou de chambre de mise en accusation; il n'intervient qu'à la fin de l'instruction. Si précédemment l'interprétation des articles 103 et 125 de la Constitution voulaient que le ministère public ne pouvait ouvrir une instruction, dans la nouvelle procédure, l'instruction doit être terminée et le procureur général doit vouloir procéder à sa requête définitive. Autrement dit, le Conseil se contente de jouer un rôle de filtre.

2. Om deze filterrol goed te kunnen vervullen moet de Raad, zonder zich over de grond van de zaak uit te spreken, nagaan of de vraag ernstig is.

3. De Raad kan het verlof weigeren zo voldaan is aan de twee aangegeven criteria. Deze criteria vatten in zekere zin de rechtspraak van de Kamer met betrekking tot het vroegere artikel 59 van de Grondwet samen. In verband met het eerste criterium moet worden opgemerkt dat het evident is dat het verlof moet kunnen worden geweigerd indien de feiten waarop de vervolging hoofdzakelijk gesteund is, duidelijk vallen binnen de bescherming die gemeenschaps- en gewestministers genieten overeenkomstig artikel 124 van de Grondwet, of indien blijkt dat de strafvordering duidelijk politiek geïnspireerd is. Elke betrokken Raad zal ook moeten nagaan of de procureur-generaal over een «echt» dossier beschikt. Dat onderzoek zal steunen op de aangegeven elementen, waarbij enerzijds zal kunnen worden geoordeeld of zij inderdaad voldoende gewicht hebben, en terzelfdertijd ook of zij het resultaat zijn van een rechtmatig onderzoek.

Deze criteria zijn nauw met elkaar verbonden. Deze drie aspecten moeten dan ook als één geheel benaderd worden in het onderzoek door elke betrokken Raad.

Het uitsluiten van het debat op tegenspraak ligt in de lijn van de vaste rechtspraak van de Kamer. Het zou trouwens volledig in strijd zijn met het nieuwe artikel 103, respectievelijk 125, van de Grondwet, daar men net wil voorkomen dat de Kamer, respectievelijk de Raad, de rol van raadkamer gaat vervullen. Het is in de kamer van inbeschuldigingstelling dat het debat op tegenspraak moet plaatsvinden.

De regering is van oordeel dat deze bepaling wel conform artikel 6, § 3, EVRM is. Terwijl vroeger steeds aanvaard werd dat artikel 6 enkel van toepassing was op vonnisgerechten, is dit onlangs in een aantal arresten genuanceerd, waarbij het Europees Hof voor de rechten van de mens stelde dat bepaalde waarborgen van artikel 6, § 3, EVRM reeds vóór de kennisneming van het vonnisgerecht van toepassing zijn. Evenwel kijkt het Hof steeds naar het geheel van de procedure: «pour savoir si le résultat voulu par l'article 6 — un procès équitable — a été atteint, il échet de prendre en compte l'ensemble des procédures internes dans l'affaire considérée». In casu lijkt het duidelijk dat de rechten van de verdediging in het geheel van de procedure zeker en vast op voldoende wijze gerespecteerd zijn.

In dat verband moet tevens worden opgemerkt dat de kamer van inbeschuldigingstelling het door de procureur-generaal overgezonden dossier, het verslag van de bijzondere commissie en de beslissing van elke betrokken Raad ter beschikking zal hebben.

De eerste minister,

2. Pour jouer ce rôle de filtre, le Conseil vérifiera si la demande est sérieuse, sans connaître du fond de la cause.

3. Le Conseil peut refuser l'autorisation si les deux critères indiqués sont remplis. Ces critères résument en quelque sorte la jurisprudence de la Chambre en ce qui concerne l'ancien article 59 de la Constitution. Pour ce qui concerne le premier critère, il convient de souligner qu'il est évident que l'autorisation doit pouvoir être refusée lorsque les faits sur lesquels les poursuites sont essentiellement basées relèvent de la protection dont bénéficient les ministres de communauté ou de région conformément à l'article 124 de la Constitution ou s'il s'avère que l'action pénale s'inspire essentiellement de motifs politiques. Chaque Conseil concerné doit également vérifier si le procureur général dispose d'un «véritable» dossier. Cet examen se basera sur les éléments indiqués dont on appréciera s'ils ont suffisamment de poids, d'une part, et aussi s'ils résultent d'une instruction régulière, d'autre part.

Ces critères sont étroitement liés. Ces trois aspects doivent donc être considérés comme un tout lors de l'examen de chaque Conseil concerné.

L'exclusion du débat contradictoire s'inscrit dans la ligne de la jurisprudence constante de la Chambre; ce débat serait d'ailleurs en totale contradiction avec le nouvel article 103, respectivement 125 de la Constitution qui entend éviter que la Chambre, respectivement un Conseil, ne joue le rôle d'une chambre du conseil. Le débat contradictoire doit se tenir en chambre de mise en accusation.

Le gouvernement est d'avis que cette disposition est conforme à l'article 6, § 3, de la C.E.D.H. S'il avait toujours été accepté précédemment que l'article 6 s'appliquait uniquement aux juridictions de jugement, plusieurs arrêts ont récemment nuancé cette position; la Cour européenne des droits de l'homme a stipulé que certaines garanties de l'article 6, § 3, de la C.E.D.H. sont déjà d'application avant la saisine de la juridiction de jugement. La Cour examine également l'ensemble de la procédure: «pour savoir si le résultat voulu par l'article 6 — un procès équitable — a été atteint, il échet de prendre en compte l'ensemble des procédures internes dans l'affaire considérée.» Il est clair dans ce cas que les droits de la défense ont très certainement été suffisamment respectés dans l'ensemble de la procédure.

Il convient également de souligner à cet égard que la chambre de mise en accusation disposera du dossier transmis par le procureur général, du rapport de la commission spéciale et de la décision de chaque Conseil concerné.

Le Premier ministre,

Jean-Luc DEHAENE.